

medicina

BUENOS AIRES, VOL. 84 N° 1 - 2024

COMITÉ DE REDACCIÓN

Sebastián F. Ameriso <i>FLENI, Buenos Aires, Argentina</i>	Isabel Narvaiz Kantor <i>Organización Panamericana de la Salud (OPS/OMS), Argentina</i>
Pablo J. Azurmendi <i>Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina</i>	Basilio A. Kotsias <i>Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina</i>
Damasia Becú Villalobos <i>Instituto de Biología y Medicina Experimental-CONICET, Buenos Aires, Argentina</i>	Gustavo Kusminsky <i>Hospital Universitario Austral, Buenos Aires, Argentina</i>
Gabriela V. Carro <i>Hospital Nacional Prof. A. Posadas Buenos Aires, Argentina</i>	Oscar M. O. Laudanno <i>Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina</i>
José H. Casabé <i>Instituto de Cardiología y Cirugía Cardiovascular, Hospital Universitario Fundación Favaloro, Buenos Aires, Argentina</i>	Isabel A. Lüthy <i>Instituto de Biología y Medicina Experimental (IBYME), Buenos Aires, Argentina</i>
Hugo N. Catalano <i>Hospital Alemán, Buenos Aires, Argentina</i>	Domingo J. Palmero <i>Hospital de Infecciosas Dr. Francisco J. Muñiz Instituto de Tisiopneumología Prof. Dr. Raúl Vacarezza, Facultad de Medicina, UBA, Argentina</i>
Eduardo L. De Vito <i>Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina</i>	Guillermo B. Semeniuk <i>Instituto de Investigaciones Médicas A. Lanari, UBA, Argentina</i>
Elisa Estenssoro <i>Hospital Interzonal de Agudos General San Martín de La Plata, Buenos Aires, Argentina</i>	Oswaldo J. Stringa <i>Hospital de Clínicas José de San Martín, UBA, Argentina</i>
Laura I. Jufe <i>Hospital General de Agudos J. M. Ramos Mejía, Buenos Aires, Argentina</i>	Carlos D. Tajer <i>Hospital de Alta Complejidad El Cruce Néstor Kirchner, Buenos Aires, Argentina</i>

MIEMBROS EMÉRITOS

Héctor O. Alonso <i>Instituto Cardiovascular Rosario, Santa Fe, Argentina</i>	Daniel A. Manigot <i>Hospital San Juan de Dios, Buenos Aires, Argentina</i>
María Marta de Elizalde de Bracco <i>IMEX-CONICET-Academia Nacional de Medicina, Buenos Aires, Argentina</i>	Rodolfo S. Martin <i>Facultad de Ciencias Biomédicas, Hospital Universitario Austral, Buenos Aires, Argentina</i>
Guillermo Jaim Etcheverry <i>Facultad de Medicina, UBA, Argentina</i>	

La Tapa
Farmacia en la Corte de Bamberg
Fotografía, agosto 2023

MEDICINA (Buenos Aires) – Revista bimestral – ISSN 1669-9106 (En línea)

Registro de la Propiedad Intelectual N° 02683675

Personería Jurídica N° C-7497

Publicación de la Fundación Revista Medicina (Buenos Aires)

Propietario de la publicación: Fundación Revista Medicina

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11723

Publicada con el apoyo del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva.

MEDICINA no tiene propósitos comerciales. El objeto de su creación ha sido propender al adelanto de la medicina argentina.

Los beneficios que pudieran obtenerse serán aplicados exclusivamente a este fin.

Aparece en MEDLINE (PubMed), ISI-THOMSON REUTERS (Journal Citation Report, Current Contents, Biological Abstracts, Biosis, Life Sciences), CABI (Global Health), ELSEVIER (Scopus, Embase, Excerpta Medica), Scielo, LATINDEX, BVS (Biblioteca Virtual en Salud), DOAJ, Google Scholar y Google Books.

Incluida en el Núcleo Básico de Revistas Científicas Argentinas del CONICET.

Directores Responsables:

Eduardo L. De Vito, Isabel Lüthy, Isabel Narvaiz Kantor, Oscar M. O. Laudanno

Secretaría de Redacción: Ethel Di Vita, Instituto de Investigaciones Médicas Alfredo Lanari, Combatientes de Malvinas 3150, 1427 Buenos Aires, Argentina

e-mail: revmedbuenosaires@gmail.com – http://: www.medicinabuenosaires.com

Vol. 84, N° 1, Enero-Febrero 2024

- - - -

La Tapa

Farmacia en la Corte de Bamberg

Fotografía, agosto 2023

Farmacia en la Corte de Bamberg, ca. 1730. *German Apothecary Museum*, Castillo de Heidelberg, Alemania. Fotografía de Basilio A. Kotsias.

En la mesa se puede observar un trío de báculos, balanzas, recipientes conteniendo diversos tipos de drogas y símbolos, como el águila imperial. Esta representación pertenece a la colección del *German Apothecary Museum*, ubicado en el sótano del ala Ottheinrich del Castillo de Heidelberg, Alemania.

En el museo se exhibe una fascinante muestra de farmacias y sustancias de origen vegetal y animal, en un periodo que va desde la Edad Media hasta la Contemporánea. En sus anaqueles existen más de 1000 sustancias de todo tipo empleadas para diversas enfermedades, así como sustancias tóxicas y venenos. Entre estos últimos se destaca el curare, representado con un *carcaj* con dardos impregnados con el paralizante, contenido en una calabaza, y utilizado por los nativos del Amazonas. En el Museo pueden apreciarse además gabinetes pintados de una antigua botica de monasterio, magníficas boticas barrocas y elegantes diseños del período Biedermeier, y una colección de valiosos recipientes de boticario de vidrio, loza y mayólica pintada de colores.

La presencia de animales disecados como el cocodrilo sostenido desde el techo de la botica o el pez globo en primera fila del mostrador no tenía otro significado que el de mera ornamentación del local. Estos elementos contribuyen a crear una atmósfera única, donde la estética se fusiona con la funcionalidad en el contexto de la práctica farmacéutica histórica.

ARTÍCULOS ORIGINALES

- 1 Evaluación del puntaje FINDRISC para detección de prediabetes y diabetes tipo 2 sin diagnóstico**
Horacio M. Peralta, José E. Costa Gil, Antonio E. Saleme
- 11 Infarto cerebral en pacientes jóvenes: características clínicas y evolución en una cohorte argentina**
Fabio González, Francisco Caiza Zambrano, Julio Galarza, y otros
- 19* Mortalidad y tiempo entre el inicio y máxima gravedad de COVID-19, en pacientes hospitalizados vacunados y no vacunados. Registro multicéntrico argentino**
Matias Mirofsky, Bruno Boietti, Delfina Cirelli, y otros
- 29 Variabilidad geográfica, inequidades en salud y letalidad por COVID-19 en Bariloche, Río Negro, 2020-2021**
Fernando Tortosa, Fernando Perre, Gabriela Carrasco, y otros
- 47 Pluripatología en internación: características de pacientes internados en clínica médica**
Diego Brosio, Julio Wacker, Darío Leff, Guillermo Macías, Marilina Alhadeff, Victoria Lombardo
- 60* Características epidemiológicas, clínicas y virológicas de pacientes con viruela símica. Estudio retrospectivo**
Patricia A. Fernández Pardal, Lucila Marchetta, María Gracia Funes Ghigi, y otros
- 73 Análisis FODA: fortalecimiento de la prevención y el control de la tuberculosis en post pandemia de COVID-19, Hospital Muñiz, Buenos Aires**
Javier Sánchez Doncell, Ignacio Braga, Lucia Cognigni, Sandra Menéndez Veloz, José L. Francos, Pablo González Montaner
- 81 Análisis del dengue autóctono en un hospital de enfermedades infecciosas en la ciudad de Buenos Aires, Argentina**
Javier Sánchez Doncell, Carina A. Sotelo, Sandra E. Menéndez, Ignacio Braga, Sergio Giamperetti, José L. Francos
- 87 Detección de eventos adversos en pacientes internados en clínica médica utilizando la herramienta *Global Trigger Tool***
Agustina T. Dotta, Leonora E. Duarte Sotelo, Martín A. Biaggioni, y otros
- 96 Casos de COVID-19 en relación con parámetros ambientales en cinco departamentos de la provincia de Catamarca, Argentina**
Misael A. Corrales, Liliana B. Salas, Liliana Recchioni, Patricia A. Córdoba
- 102* Características de las infecciones causadas por coronavirus humanos endémicos durante la pandemia COVID-19**
Eric E. Crocci, Delfina Schreiner, Emilia A. García, y otros

ARTÍCULOS ESPECIALES - REVISIONES

- 108 Recomendaciones actualizadas para la vacunación de adultos con enfermedades respiratorias. Asociación Argentina de Medicina Respiratoria, 2023**
Carlos M. Luna, Laura Pulido, Oscar Rizzo, María Laura Gauna, Alejandro Chirino, Alejandro J. Videla
- 125 Valoración de la densidad mineral ósea en personas transgénero. Posicionamiento de la Sociedad Argentina de Osteoporosis**
Alberto Nagelberg, Rubén Abdala, María S. Larroudé, y otros

SERIE DE CASOS

- 138 Cetoacidosis diabética secundaria a inmunoterapia**
Agustina Benitez Cruz, Débora Pellegrini, Maricel Recalde, Mariana Rella, Melina Saban

CASUÍSTICAS

- 143 Viruela símica: características en población femenina, Buenos Aires, Argentina**
Javier Sánchez Doncell, Melina Lemos, José L. Francos J, Pablo González Montaner
- 148* Efectos fisiológicos del alto flujo de oxígeno medido por tomografía de impedancia eléctrica en trasplante unipulmonar**
Ignacio Fernández Ceballos, Emilio Steinberg, Joaquin Ems, y otros
- 153 Presentación atípica de fiebre chikungunya en cuidados críticos**
Yesica Lamberto, Pablo Saul, Susana Caceres, Milagro Sánchez Cunto, Viviana Chediack, Eleonora Cunto
- 158 Miocarditis fulminante en paciente con antecedente de hepatitis autoinmune**
María Eugenia Knorre, Marco A. Borja Yenchong, Santiago Decotto, Luciano Lucas, Dana Kohan, Rodolfo Pizarro

- 163 Síndrome de Bazex: una enfermedad paraneoplásica infrecuente**
Anamá Di Prinzio, Ana C. Torre, Susana E. Perez Rios, Luis D. Mazzuocolo
- 168 Colangitis aguda por *Candida glabrata* y *Klebsiella pneumoniae***
María Vanesa Durán, Romina V. Viceconte, Ayelén La Torre
- 171 Un caso poco frecuente: síndrome de Erasmus y tuberculosis**
Gastón Larrea Avanzini, Maritza Campoverde Encalada

CARTAS

- 174 Tengo Parkinson, ¿y ahora?**
Daniel A. Manigot
- 177* Evaluación de la terminología griega y latina por estudiantes de medicina.**
Manuel E. Corté, Eduardo Herrera-Aliaga, Luis Vicencio-Villaseca
- 179 Síndrome de fragilidad en ancianos: enfoque de atención primaria en salud**
Viviana A. Londoño-Morales, Heider Bautista-Mier, Jheyson Parra-Saldarriaga,
Jorge A. Sánchez-Duque

IMÁGENES EN MEDICINA

- 183 Infarto medular anterior post procedimiento**
Ignacio Saguier Padilla, Irene De La Vega Vedoya, Silvia Folgar, Flavio Mercado
- 184 Fractura de base de cráneo. Dos signos semiológicos para recordar**
Adolfo Savia, Luis Barraza, María Ortiz De Rozas, y otros
- 185* Traqueobronquitis por herpesvirus 6**
Indalecio Carboni Bisso, Leiniker Navarro Rey, Julieta González Anaya, Paola X. de la Iglesia Niveyro, Ignacio Fernández Ceballos, Marcos Las Heras
- 186* Osteosarcoma en mandíbula, una localización inusual para el tumor primario**
Cristóvão Marcondes De Castro Rodrigues, Natália Vieira Santos, Walacy Vambaster Silva Borges,
Jéssika Mata Do Nascimento, Izabella Sol
- 187 ¿Pensamos en escorbuto?**
Agustina Ragalli, Marina L. Martinez, María Fernanda Sola, Constanza Giardullo, Rodrigo García

ORIGINAL ARTICLES

- 1 **FINDRISC as screening for detection of prediabetes and unknown type 2 diabetes**
Horacio M. Peralta, José E. Costa Gil, Antonio E. Saleme
- 11 **Cerebral infarction in young patients: clinical characteristics and evolution in an Argentine cohort**
Fabio González, Francisco Caiza Zambrano, Julio Galarza, *et al*
- 19* **Vaccination impact: mortality and time shift to COVID-19 maximum severity in hospitalized patients. An Argentine multicenter registry**
Matias Mirofsky, Bruno Boietti, Delfina Cirelli, *et al*
- 29 **Geographic variability, health inequities and lethality due to COVID-19 in Bariloche, Río Negro, 2020-2021**
Fernando Tortosa, Fernando Perre, Gabriela Carrasco, *et al*
- 47 **Pluripathology among inpatients: characteristics of hospitalized patients in medical clinic wards**
Diego Brosio, Julio Wacker, Darío Leff, Guillermo Macías, Marilina Alhadeff, Victoria Lombardo
- 60* **Epidemiological, clinical and virological characteristics of patients with monkeypox. A retrospective study**
Patricia A. Fernández Pardal, Lucila Marchetta, María Gracia Funes Ghigi, *et al*
- 73 **SWOT analysis: strengthening tuberculosis prevention and control in post COVID-19 pandemic, Hospital Muñiz, Buenos Aires**
Javier Sánchez Doncell, Ignacio Braga, Lucia Cognigni, Sandra Menéndez Veloz, José L. Francos, Pablo González Montaner
- 81 **Analysis of indigenous dengue in an infectious diseases Hospital in Buenos Aires, Argentina**
Javier Sánchez Doncell, Carina A. Sotelo, Sandra E. Menéndez, Ignacio Braga, Sergio Giamperetti, José L. Francos
- 87 **Detection of adverse events in patients interned in medical clinic using the Global Trigger Tool**
Agustina T. Dotta, Leonora E. Duarte Sotelo, Martín A. Biaggioni, *et al*
- 96 **Cases of COVID-19 in relation to environmental parameters in five departments of Catamarca province, Argentina**
Misael A. Corrales, Liliana B. Salas, Liliana Recchioni, Patricia A. Córdoba
- 102* **Characteristics of endemic human coronavirus infections during times of COVID-19 pandemic**
Eric E. Crocci, Delfina Schreiner, Emilia A. García, *et al*

SPECIAL ARTICLES - REVIEWS

- 108 **Updated recommendations for vaccination in adults with respiratory diseases. Argentine Association of Respiratory Medicine, 2023**
Carlos M. Luna, Laura Pulido, Oscar Rizzo, María Laura Gauna, Alejandro Chirino, Alejandro J. Videla
- 125 **Evaluation of bone health in transgender people. Position of the Argentine Osteoporosis Society**
Alberto Nagelberg, Rubén Abdala, María S. Larroudé, *et al*

SERIES OF CASES

- 138 **Diabetic ketoacidosis secondary to immunotherapy**
Agustina Benitez Cruz, Débora Pellegrini, Maricel Recalde, Mariana Rella, Melina Saban

CASE REPORTS

- 143 **Monkeypox: characteristics in female population, Buenos Aires, Argentina**
Javier Sánchez Doncell, Melina Lemos, José L. Francos J, Pablo González Montaner
- 148* **Physiological effect of high flow oxygen therapy measured by electrical impedance tomography in single-lung transplantation**
Ignacio Fernández Ceballos, Emilio Steinberg, Joaquin Ems, *et al*
- 153 **Atypical clinical presentation of chikungunya fever in critical care**
Yesica Lamberto, Pablo Saul, Susana Caceres, Milagro Sánchez Cunto, Viviana Chediack, Eleonora Cunto
- 158 **Fulminant myocarditis in a patient with a history of autoimmune hepatitis**
María Eugenia Knorre, Marco A. Borja Yenchong, Santiago Decotto, Luciano Lucas, Dana Kohan, Rodolfo Pizarro
- 163 **Bazex syndrome: a rare paraneoplastic disease**
Anamá Di Prinzi, Ana C. Torre, Susana E. Perez Rios, Luis D. Mazzuocolo
- 168 **Acute cholangitis due to *Candida glabrata* and *Klebsiella pneumoniae***
María Vanesa Durán, Romina V. Viceconte, Ayelén La Torre
- 171 **A rare case: Erasmus syndrome and tuberculosis**
Gastón Larrea Avanzini, Maritza Campoverde Encalada

LETTERS

- 174** I have Parkinson's, what now?
Daniel Manigot
- 177*** Assessment of Greek and Latin terminology by medical students
Manuel E. Corté, Eduardo Herrera-Aliaga, Luis Vicencio-Villaseca
- 179** Frailty syndrome in the elderly: primary care approach
Viviana A. Londoño-Morales, Heider Bautista-Mier, Jheyson Parra-Saldarriaga,
Jorge A. Sánchez-Duque

IMAGES IN MEDICINE

- 183** Anterior medullary infarction after procedure
Ignacio Saguier Padilla, Irene De La Vega Vedoya, Silvia Folgar, Flavio Mercado
- 184** Basilar skull fracture. Two semiological signs to remember
Adolfo Savia, Luis Barraza, María Ortiz De Rozas, *et al*
- 185*** Herpesvirus 6 tracheobronchitis
Indalecio Carboni Bisso, Leiniker Navarro Rey, Julieta González Anaya, Paola X. de la Iglesia Niveyro, Ignacio Fernández Ceballos, Marcos Las Heras
- 186*** Osteosarcoma in the mandible, an unusual location for the primary tumor
Cristóvão Marcondes De Castro Rodrigues, Natália Vieira Santos, Walacy Vambaster Silva Borges, Jéssika Mata Do Nascimento, Izabella Sol
- 187** Do we think of scurvy?
Agustina Ragalli, Marina L. Martinez, María Fernanda Sola, Constanza Giardullo, Rodrigo García

En el curso del año 2023 **medicina** BUENOS AIRES contó con la valiosa colaboración de los siguientes árbitros:

ARREGGER A.

BALDONI C.

DORADO E.

DORFMAN B.

FIMINELA H.A.

GAILLARD J.

GUITELMAN M.

LUX B.

NAZAR J.L.

PAZ L.

RIMOLDI D.

ROSENBERG M.L.

TICONA M.

TRIPODORO V.